

Norderney Kurier

5. JAHRGANG / NUMMER 22

FREITAG, 31. MAI 2013

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

**Immer freitags: kostenlos
an alle Haushaltungen
Auflage: 6500 Exemplare**

Ostfriesischer Kurier HEUTE:

Die Arbeiten am Onnen-Visser-Platz ziehen sich wie Kaugummi. Wenn das der Namensgeber wüsste...

Ostfriesischer Kurier MORGEN:

ENNO'S INSEL-GELÄSTER
Enno möchte eine riesen Party feiern. Jetzt überprüft er schnell noch den Brandschutz für seine Bude.



HOCHWASSER

31. Mai:	5.02 Uhr	17.07 Uhr
1. Juni:	5.57 Uhr	18.06 Uhr
2. Juni:	6.58 Uhr	19.13 Uhr

SERVICE

LOKALES/SPORT
EVENTS/TICKETS

SEITE 2
SEITEN 3, 5 UND 7
SEITE 6

EP: und läuft KATHREIN

Digitaler Sat-Receiver mit HDMI-Anschluss, UFS 651



UVP 69,99 **39,99**

So lange der Vorrat reicht!

EP:Onkes

Jann-Berghaus-Straße 78

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY04932/86969-0
GEÖFFNET:
MO. - FR.: 9 - 16.30 UHR
SA.: 9.30 - 12.00 UHR
KUNDENSERVICE 8 69 69-10
ANZEIGEN 8 69 69-10
REDAKTION 8 69 69-14
FAX 8 69 69-20
E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0
REDAKTION 04931/925-230
SPORT 04931/925-235
ANZEIGEN 04931/925-151
ABO-SERVICE 04931/925-133
VERLAG 04931/925-174
E-MAIL
ok-redaktion@skn.info
ok-sportredaktion@skn.info



anzeigenannahme@skn.info
aboservice@skn.info
verlag@skn.info
DRUCKSACHEN 04931/925-176
E-MAIL info@skn.info
REDAKTION 04931/925-227

Ostfriesland Magazin

FAX 04931/925-360
E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925-308
FAX 04931/925-252

Norderneyer merken den Unterschied

POLLENALLERGIE Frühjahrszeit ist Heuschnupfenzeit – auch auf der Insel

Dennoch sprechen Betroffene davon, dass die Belastung auf dem Festland deutlich stärker zu spüren sei.

NORDERNEY/EFS – Endlich scheint sie – zumindest hier und da – wieder, die Sonne. Doch was des einen Freud, ist für viele andere auch ein Leid. Denn mit der Blüte kommen auch die größten Feinde der meisten Allergiker zurück – die Pollen. Laufende Nasen, tränende Augen, Niesen ohne Ende.

Wer betroffen ist, findet zumeist akute Abhilfe durch verschiedene Sprays oder Tropfen. Wenn der gesamte Organismus betroffen ist, dann bedarf es auch manchmal Tabletten. Hilfreich, so erklärt Elgin Wondratschek, Apothekerin in der Norderneyer Kur-Apotheke, sind zudem Nasenduschen. Und um die Pollen nicht mit sich herumzutragen, sollten Betroffene sich abends die Haare waschen und die Kleidung täglich wechseln.

Die Symptome des Heuschnupfens sind recht weitläufig und können sich, werden sie nicht bekämpft, über Jahre hinweg verschlimmern. Ist dies der Fall, so geschieht es etappenweise, wie Wondratschek erläutert. Es fängt meist bei den Augen und



In diesen – oft regnerischen – Tagen ist der Pollenflug eher gering. Doch viele Blüten und Gräser haben ihre Hochzeit erst noch vor sich. ARCHIVFOTO: BRUNS

der Nase an, wandert hinunter zum Rachen, schließlich zu den Bronchien und kann im schlimmsten Fall mit den Jahren sogar zu Asthma führen. Wondratschek rät daher, gegen schlimmer werdende Allergien etwas zu unternehmen, beispielsweise eine Desensibilisierung durch Impfungen oder Tabletten.

Eine gute Nachricht gibt es aber für alle Norderneyer, die sich mit dem Heuschnupfen

plagen. Natürlich finden sich die Pollen auch hier, die Allergie bleibt also nicht vollkommen aus, wie manche Urlauber es sich erhoffen. Doch durch die allgemein bessere Luft ist die Belastung nicht ganz so hoch. „Wenn ‚Heuschnupfen-Norderneyer‘ auf dem Festland sind, dann merken sie den Unterschied“, so Wondratschek.

Dies kann auch Melanie Deyerer, staatlich anerkannte

Kosmetikerin und selbst Allergikerin, bestätigen. Besonders gegen Birken allergisch, ist diese Jahreszeit für sie immer wieder unangenehm. „Aber auf Norderney ist es nicht so stark“, berichtet sie. Auf dem Festland sei es jedes Mal wieder schlimmer.

Ein guter Grund also für jeden „Heuschnupfen-Norderneyer“, die Insel erst wieder bei kühleren Temperaturen zu verlassen.

POLLEN-INFO

Informationen rund um die reizenden Pollen gibt es auch beim **Deutschen Allergie- und Asthma-Bund (DAAB)**. Laut DAAB leiden rund 15 Prozent der bundesdeutschen Bevölkerung unter Pollenallergien. Aus jedem dritten Heuschnupfen kann sich ein ganzjähriges, allergisches Asthma entwickeln. Zudem haben zirka 60 Prozent der Betroffenen eine Kreuzallergie und vertragen kein frisches Kern- und Steinobst. Derzeit arbeitet der DAAB daran, ein Heuschnupfen-Meldesystem zu etablieren.

Tipps zur Linderung:

- Pollenflugvorhersage beachten
- Haare vor dem Zubettgehen waschen
- Kleidung nicht im Schlafzimmer ausziehen
- Pollenschutzgitter an den Fenstern anbringen
- Pollenfilter im Auto regelmäßig wechseln
- Urlaub in pollenarmen Regionen planen
- tägliche Nasenspülungen

AUSRUFER VERKÜNDET HOCHZEIT AM KURPLATZ



Eine Hochzeitsanzeige brauchen Andrea Tietmeyer und Jürgen Allgeier eigentlich nicht mehr zu schalten. Auf dem Weg zu ihrer Trauung gestern Mittag wurden sie am Kurplatz von Norderneys Ausrufer Bernd Krüger abgefangen, der die Besieg-

lung des Liebesglücks mit Glockenschlag verkündete. Initiiert hatte dies die Mutter des Bräutigams, Ursula Braun-Allgeier, eine gebürtige Norderneyerin. Familie, Freunde und Schaulustige hatten sich am Kurplatz versammelt, um das Paar

zu überraschen. Dies schien in der Tat nichts geahnt zu haben. Als Bernd Krüger dem Bräutigam dann noch seine Ausrufermütze und -glocke in die Hand drückte, damit er seiner Herzensdame etwas sagte, war der Moment perfekt. FOTO: ENGEL

* NEU * NEU * NEU *

Schmuck MeerRaum

Wir freuen uns, Ihnen unsere eigene, neue Schmuck-Kollektion präsentieren zu dürfen.

Herzlich willkommen!

**MEER
RAUM
NORDERNEY**

Poststraße 5



Insulaner ringen Tabellenzweiten nieder

FUßBALL 2:1 gegen Upleward: TuS-Herren agieren mit Notelf in der Krummhörn

UPLEWARD - Ganze zwölf Ausfälle hatte der Meister beim Auswärtsspiel gegen den Tabellenzweiten aus Upleward zu verkraften. So traf das Trainergespann Cömertpay/Harms einige ungewöhnliche Entscheidungen.

Der etatmäßige Keeper wurde vom eigens angereisten Steffen Groneberg im TuS-Kasten ersetzt, Schoon spielte dafür Manndecker. Co-Trainer Johann Pommer begann im rechten Mittelfeld und die einzige Sturmspitze bildete der ehemalige Torjäger Jannes Hollbach. Zudem spielte Spielmacher Cömertpay den klassischen Libero und dirigierte eine an diesem Tag starke Norderneyer Defensive.

„Upleward begann in Bestform und die Vorzei-

chen verhiessen für den TuS nichts Gutes. Doch die ersten Minuten zeigten bereits die große Moral und den Willen des Teams“, so Trainer Jens Harms. „Nach fünf Minuten scheiterte Jannes Hollbach allein vor dem Tor am gegnerischen Schlussmann. In der Folge intensivierte Upleward seine Bemühungen, doch der TuS hatte die Partie fest im Griff.“ Erst nach einem Freistoß sei es gefährlich geworden für Groneberg, ein Kopfball fiel auf die Latte (25.). Vor der Pause vergab Vinni de Luca eine Gelegenheit (40.), doch es ging mit 0:0 in die Kabinen.

„Der TuS hatte die Partie fest im Griff“

In der zweiten Hälfte drückte Upleward auf die Führung, die per Sonntagsschuss in den Winkel fiel (53.). Im direkten Gegenzug drosch Lars

Mares ebenfalls einen Ball in den Winkel des Upleward-Gehäuses zum 1:1 (54.). „Nun wurde es hektisch in der Krummhörn“, beschreibt Harms, „erst durfte Vinni de Luca wegen einer Tötlichkeit frühzeitig zum Duschen (60.). Norderney verteidigte das Remis in Unterzahl, bis ein Uplewarder nach gelbroter Karte ebenfalls

„Die ersten Minuten zeigten bereits die große Moral und den Willen des Teams“

JENS HARMS

das Feld verlassen musste. Den 2:1-Siegtreffer erzielte ausgerechnet Aushilfsstürmer Jannes Hollbach, indem er den gegnerischen Keeper verlor und den Ball zum 2:1-Siegtreffer einschob (75.).“

In der Folge blieb der TuS durch Konter gefährlich, Upleward vergab seine Gelegenheiten. In der letzten Spielminute musste auch

Lars Mares nach einem Tritt das Feld verlassen (89.), sodass die Insulaner in der Nachspielzeit wieder in Unterzahl agierten. Mit einer starken kämpferischen Leistung verdiente sich der Meister im direkten Duell gegen den Tabellenzweiten mit einer Notelf drei Punkte im vorletzten Saisonspiel.

„Beim letzten Saisonspiel in Grimersum sieht die Personallage beim Meister nicht besser aus, sodass wieder ungewöhnliche Maßnahmen erforderlich werden“, so Harms.

Es spielten: Groneberg, Cömertpay, Rauchmann, Schoon, J. Pommer, de Luca, Mares, St. Pommer, Engelkes, Friedrichs, Hollbach (79. Kollmann).

Von „Hotzenplotz“ bis „Gloria“

FILMFEST Nächste Woche geht es los – Preisträger Armin Rohde kommt auf die Insel

Von den 88 Filmen werden mehr als zwei Dutzend auch auf Norderney gezeigt.

NORDERNEY/JEN – Wie bereits im Ostfriesischen KURIER berichtet, haben die Organisatoren des 24. Internationalen Filmfestes Emden-Norderney nun auch den genauen Programmablauf veröffentlicht. Unter den 88 Filmen aus 21 Ländern sind Lang- und Kurzfilme, deutsche Erstausführungen und Weltpremiere. Diverse Filmpreise werden vergeben.

Norderney wartet als Filmfest-Ort nicht nur mit einem eigenständigen Programm auf (siehe Kasten), sondern feiert die Eröffnung gar einen Tag früher als die Partner auf dem Festland, nämlich schon am 4. Juni. Neben diversen Stars und Sternchen wird auch Armin Rohde, der den Emder Schauspielpreis in diesem Jahr bekommt, auf die Insel reisen. „Unter anderem wird er am 7. Juni in einer Vorstellung für die Grundschule mit dem Film ‚Räuber Hotzenplotz‘ zu sehen sein“, so Herbert Visser, Marketingleiter und Filmfestbeauftragter beim Staatsbad. „Im Anschluss an den Film wird Armin Rohde auf der Bühne unter anderem von unserer Kinderkurdirektorin Kaylin interviewt.“

Ein weiteres Highlight mit Inselbezug sei der Film „Nordstrand“, so Visser. „Der Film wurde im vergangenen

INTERNATIONALES FILMFEST: DAS PROGRAMM AUF NORDERNEY

Dienstag, 4. Juni

19 Uhr, Kurtheater: Festivalauftakt mit den Lieblingsfilmen der vergangenen 15 Jahre „Verrückt nach Paris“ und dem Kurzfilm „I Have a Boat“

Mittwoch, 5. Juni

19 Uhr, Kurtheater: „Papadopoulos & Söhne“
21.15 Uhr, Kurtheater: „Zwei Leben“

Donnerstag, 6. Juni

19 Uhr, Kurtheater: „Abseitsfälle“
21.15 Uhr, Kurtheater: „The Domino Effect“

Freitag, 7. Juni

16 Uhr, Kurtheater: „Mein Weg nach Olympia“
19 Uhr, Kurtheater: „Nordstrand“
19.15 Uhr, Convers.haus: „Alleingang“
21.15 Uhr, Kurtheater: Kurzfilmwettbewerb
21.15 Uhr, Convers.haus: „Das letzte Wort“

Sonntag, 8. Juni

12 Uhr, Kurtheater: Norderneyer Dünentalk und Verleihung des Sonderpreises „Ein Schreibtisch am Meer“

15 Uhr, Kurtheater:

„Merida“
17 Uhr, Kurtheater: „Can't be Silent“
19 Uhr, Kurtheater: „Paulette“

19.15 Uhr, Convers.haus:

„Zeit des Erwachens“
21.15 Uhr, Kurtheater: „Robin Hood“
21.15 Uhr, Convers.haus: „Der Heiratsschwinder und seine Frau“

23 Uhr, Kurtheater:

„Ein Freitag in Barcelona“

Sonntag, 9. Juni

15 Uhr, Kurtheater: „Der kleine Rabe Socke“
16.30 Uhr, Kurtheater: „Rosa Roth - Der Schuss“
18.30 Uhr, Kurtheater: Kate-Winslet-Special mit „Titanic“ in 3D

21.45 Uhr, Kurtheater:

„Before Midnight“

Montag, 10. Juni

19 Uhr, Kurtheater: „Vergiss mein nicht“
21 Uhr, Kurtheater: „Gloria“

Dienstag, 11. Juni

15.30 Uhr, Convers.haus: „Add a Friend“ (Folgen 1-5)
19 Uhr, Kurtheater: Wiederholung eines Publikumslieblings oder eines Preisträgerfilms
21 Uhr, Kurtheater: „The Sapphires“

Mittwoch, 12. Juni

15.30 Uhr, Convers.haus: „Add a Friend“ (Folgen 6-10)
19 Uhr Kurtheater: Wiederholung der Preisträgerfilme (Kurzfilmpreis VGH 2013 und Bernhard-Wicki-Preis 2013)
21 Uhr, Kurtheater: Wiederholung eines Publikumslieblings oder eines Preisträgerfilms

Jahr überwiegend auf Norderney gedreht. Regisseur Florian Eichinger und die beiden Hauptdarsteller werden ebenfalls auf unserer Insel erwartet.“ Das Staatsbad hatte die Produktion beispielsweise durch die Organi-

sation von Personalzimmern unterstützt.

Einbeziehen wolle man diesmal auch die Gewerbetreibenden auf der Insel. „Wir haben extra neue Flaggen und Banner herstellen lassen, die dann die Schaufenster

schmücken sollen“, so Visser.

Eintrittskarten für die einzelnen Veranstaltungen – auch Dauer- und Sechserkarten – sowie das Festivalheft mit ausführlichen Informationen sind im Conversationshaus erhältlich.

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

MONTAG, 27. MAI

Zeitreise mit „Casablanca & Co.“

Kulturfilmnacht 15. Geburtstag im Kurtheater gefeiert



DIENSTAG, 28. MAI

Grassoden wandern binnendeichs

Küstenschutz NLWKN saniert Deichfuß am Grohdedeich



MITTWOCH, 29. MAI

Alge sorgt für „Schaumbad“

Strand Wieder erhöhte Schaumbildung – Werte im Rahmen



DONNERSTAG, 30. MAI

Aus Jugendheim wird Gästehaus

Einweihung „Klipper“ für fünf Millionen Euro umgebaut



Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim • Telefon: 04938/425

Casy ist eine ganz Liebe

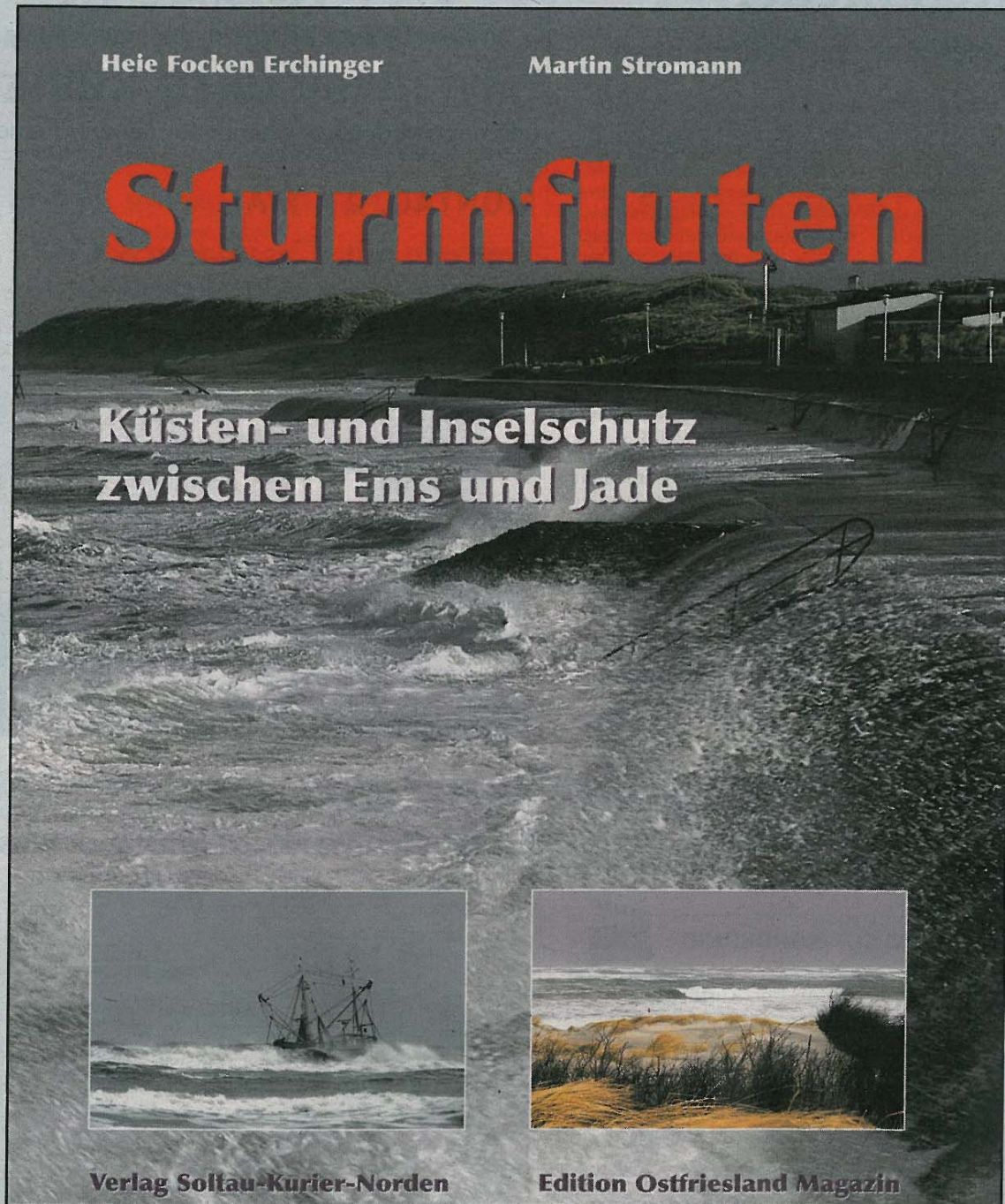
Name: Casy
Rasse: Europäisch Kurzhaar (EKH)
Geboren: 2009
Geschlecht: weiblich, kastriert

Casy ist eine Fundkatze aus dem Brookmerland. Die hübsche Samtpfote ist zugänglich und lieb, hat aber auch ihren eigenen Kopf. Wenn sie etwas nicht will, zeigt sie das sehr deutlich. Casy sollte als Einzelkatze gehalten werden, da sie keine anderen Katzen mag. Leider hat sie ein Manko: Sie zupft sich am unteren Rücken ihr Fell aus. Die Tierheimmitarbeiter vermuten, dass sich diese Macke legt, wenn sie in ein ruhiges Zuhause umgezogen ist. Casy wurde entwurmt, geimpft, gechippt und kastriert.

Wer Casy ein Zuhause geben möchte, kann sich beim bmt-Tierheim Hage unter Telefon 04938/425 melden. Das Telefon ist täglich von 14.30 bis 17 Uhr besetzt. Weitere Infos finden sich im Internet auf www.tierheim-hage.de.



Casy freut sich auf ein ruhiges Zuhause.



Ungezähmte
Naturgewalten des
Meeres



Sturmflut an der ostfriesischen Nordseeküste

Sturmfluten

Küsten- und Inselnschutz zwischen Ems und Jade



Heie Focken Erchinger

Martin Stromann

Wissen wir, was für Katastrophenstürme uns noch erwarten? Schwere Sturmfluten, die die deutsche Nordseeküste in der Vergangenheit heimgesucht und viele Opfer gefordert und große Schäden auf dem Festland und den Inseln angerichtet haben, führen uns immer wieder vor Augen, welcher Gefahr die Küstenbewohner ausgesetzt sind. Eine absolute Sicherheit hinter den Deichen wird es niemals geben. Dieses Buch nimmt die Naturgewalten des Meeres in den Fokus.

Dipl.-Ing. Heie Focken Erchinger, ehemaliger Leiter des Staatlichen Amts für Insel- und Küstenschutz, vermittelt als Autor fundiert sein Expertenwissen über die Bedrohung durch Sturmfluten und seine jahrzehntelangen Erfahrungen mit dem Bau der mächtigen Bollwerke zwischen Ems und Jade.

Bildredakteur Martin Stromann hat das stets von neuem faszinierende Thema Ebbe und Flut samt seinen extremen Auswirkungen für den Bildband visuell umgesetzt.

Bildbandformat 21,5 x 28,5 cm, 224 Seiten, zahlreiche großformatige Fotos, gebunden, Hardcover, ISBN 3-928327-82-8

~~24,80 €~~

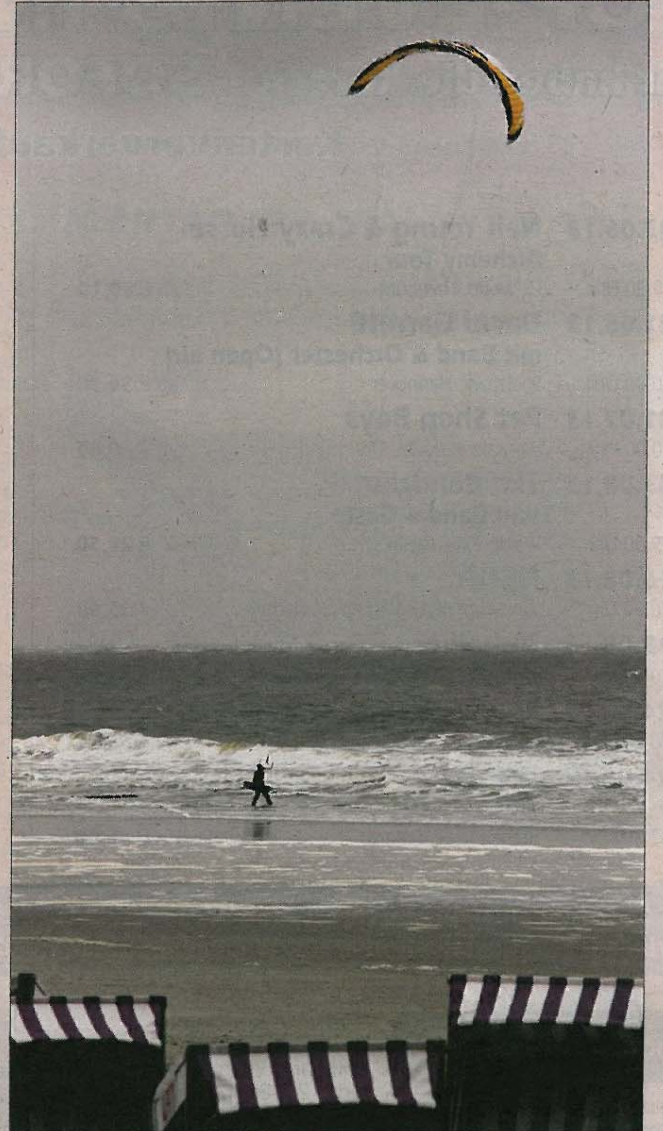
nur 9,95 €



Erhältlich im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33,
in der Verlags-Geschäftsstelle des Ostfriesischen Kuriers, Wilhelmstr. 2, Norderney
und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstr. 14, 26506 Norden
Telefon: 04931/925-227 - Fax: 04931/925-360
E-Mail: buchshop@skn.info - Internet: www.skn.info - www.buchshop.skn.info



Die Familie hatte sich so auf Strandurlaub gefreut. Mit Regenjacken wurde das Wunschprogramm durchgezogen.



Wenn der graue Himmel auch keine Bilderbuchkulisse bietet, der Wind scheint doch einige zu erfreuen...

Wann wird's mal wieder richtig Sommer?



Typisch norddeutsches „Usselwetter“, aber die frische Luft tut trotzdem gut, man wird so richtig durchgelüftet...



Während die Fluten schäumen und schlagen, herrscht am Strand eher Ebbe.



Kein Traumwetter für eine Traumhochzeit. Auch der Badekarren ist bei Regen und Sturm geschlossen. Doch es kommen sicher wieder bessere Zeiten.

Norderneyer erwarten rund 1000 Kinder

BEACHSOCCER In drei Altersklassen wird morgen auf der Insel der Niedersachsenmeister ermittelt

Die F-, E- und D-Junioren kämpfen um den Titel. 97 Mannschaften treten an.

NORDERNEY - Heute wird der 11. Sparkassen Beachsoccer Junior Fun-Cup eingeleitet. Die Veranstalter des TuS Norderney und ihre rund 100 ehrenamtlichen Helfer erwarten rund 1000 fußballbegeisterte Kinder aus fünf verschiedenen Bundesländern. Hinzu kommen zirka 500 erwachsene Begleitpersonen.

Das Wochenende hat es in sich: Die F-, E- und D-Jugendlichen von insgesamt 45

Vereinen spielen morgen in ihren jeweiligen Altersklassen die offizielle Beachsoccermeisterschaft des Niedersächsischen Fußballverbandes (NFV) aus. Insgesamt 97 Mannschaften haben einen der begehrten Startplätze ergattert.

Dabei kommt es zu einer Änderung des Spielortes. So werden die Spielfelder nicht wie gewohnt an der Weißen Düne aufgezogen, sondern am Nordstrandabschnitt „Detmold“, Aufgang Lippestraße. Grund hierfür sind Sandabtragungen an der Weißen Düne. Bereits im vergangenen Jahr standen die Spielfelder zum

Teil bis zur Hälfte unter Wasser, da der Strandabschnitt bei Flut nicht mehr groß genug war.

Für alle Teilnehmer gibt es wie gewohnt auch in diesem Jahr einen Bus-Shuttleservice vom Sportplatz an den Strand und zurück.

Bereits zum zweiten Mal in Folge ist der Deutsche Vizemeister und Champions-League-Finalist Borussia Dortmund offizieller Partner des Junior Fun-Cups. Der BVB wird wieder mit vielen Überraschungen am Sportplatz und am Strand aufwarten. Maskottchen „Emma“ und ein großer Funpark sind im



Der TuS Norderney richtet das Turnier diesmal nicht an der Weißen Düne, sondern am Nordstrandabschnitt „Detmold“ aus.

schwarz-gelben Gepäck.

Morgen findet gegen 19 Uhr die große Siegerehrung am Sportplatz an der Mühle statt. Nach einem langen Tag am Strand ist es dann an der Zeit, den Abend gebührend ausklingen zu lassen. Dazu könnte sich wohl nichts besser eignen als ein packendes Fußballspiel. Der TuS projiziert das DFB-Pokalendspiel zwischen dem FC Bayern München und dem VfB Stuttgart in Berlin auf eine Großbildleinwand im Festzelt am Sportplatz. Alle Teilnehmer, Gäste und auch Norderneyer sind zum gemeinsamen Fußballgucken eingeladen.

Wertvolle Kette gestohlen

NORDERNEY - Am Montagmittag wurde in einem Juweliergeschäft in der Strandstraße auf Norderney eine hochwertige Perlenkette mit einem Anhänger gestohlen. Der Anhänger besteht aus einem grünen Turmalin und mehreren kleinen Brillanten, wie die Polizei mitteilte. Die Kette hat einen Wert in Höhe von einigen Tausend Euro. Zur Tatzeit hielt sich ein Pärchen in dem Juweliergeschäft auf. Es schaute sich mehrere Ket-

ten an und kaufte eine Korallenkette für 65 Euro. Die Kunden werden folgendermaßen beschrieben: Beide werden auf zirka 50 Jahre geschätzt. Die Frau soll etwa 1,65 bis 1,70 Meter und der Mann 1,75 bis 1,80 Meter groß sein. Beide haben eine sehr kräftige Statur. Sie trugen unauffällige Freizeitkleidung. Die Polizei auf Norderney bittet dieses Pärchen oder mögliche Hinweisgeber, sich unter Telefon 04932/92980 zu melden.

Bürgerfest: Letztes Treffen

NORDERNEY - Zur Vorbereitung des Bürgerfestes „Wir sind Norderney“, das am 22. Juni rund um den Kurplatz stattfindet, findet am Dienstag, 4. Juni, um 20 Uhr im Prof.-Menger-Saal im Badehaus eine letzte Abstimmung aller Beteiligten statt. Die Bürgerstiftung wünscht sich eine vollständige Vertretung aller beteiligten Vereine, da dringend noch Themen wie Strom- und Wasserversorgung, Auf- und Abbau, Programm und offene Fragen geklärt werden müssen.

UGN-Musical: Sonderfahrt für Norderneyer

NORDERNEY - Alle Jahre wieder führen Schüler des Norder Ulrichsgymnasiums in der Aula der Oberschule Norden ein Musical auf. Im Juni werden Sänger, Schauspieler, Tänzer und Musiker wieder bei vier Aufführungen auf der Bühne stehen, dieses Mal unter dem Titel „Sommernachtstraum!“. Und auch in diesem Jahr sind Norderneyer Schüler mit dabei: Esther Bomhard singt eine Hauptrolle. In der Band spielen Jaika Vieweger (Querflöte), Paul Bomhard (Bass) und Phillip de Boer (Posaune). Damit auch das insulare Publikum bequem zu den Aufführungen gelangen kann, organisieren Ernie Schorn und Anja Melles wieder eine Tour nach Norden. Die Einzelheiten: Am Freitag, 7. Juni, soll es um 18 Uhr mit der Fähre ab Norderney zum Festland gehen, wo um 19 Uhr ein Bustransfer zum Musical wartet (Einlass: 19.30 Uhr, Beginn der Vorstellung ist um 20 Uhr). Gegen 22.30 Uhr fährt ein Bus zurück zum Hafen, wo es um 23 Uhr mit einer Sonderfähre zurück nach Norderney geht. Die Tour kostet 20 Euro, inklusive Eintrittskarte, Bustransfer und Sonderfähre, für die Hin- und Rückfahrt ist eine eigene Fahrkarte nötig. Karten sind ab sofort bis spätestens 1. Juni in der Bibliothek erhältlich.

Spielbank zahlt 12 000 Euro aus

NORDERNEY - Am Sonntag hat ein 50-jähriger Gast der Spielbank Norderney einen Jackpot in Höhe von 12014 Euro gewonnen. Um 21.46 Uhr hätten fünf gleiche Gewinnbilder Glücksgefühle ausgelöst, wie die Spielbank daraufhin mitteilte. „Diese symbolisierten dem Gelegenheitsspieler, dass er an Gerät Nummer 1236 soeben einen Jackpot geknackt hat.“ Nachdem der Automat einige Zeit lang von dem Gast „gefüttert“ wurde, revanchierte sich dieser mit der erfreulichen Nachricht. Der Herr sei sich auch sofort bewusst gewesen, wofür ein Teil dieses Geldes verwendet werden soll. Zwei Wünsche von ihm seien ein neues Fahrrad sowie ein aktuelleres TV-Gerät.

Norderneyer Buben laden zum Grillfest ein

NORDERNEY - Bei den Norderneyer Buben steht das nächste große Skatturnier vor der Tür. Wer gern Spielkarten in der Hand hält, sollte sich den 8. Juni schon einmal vormerken. Einlass am Gelände der Kleingärtner ist um 14 Uhr, gespielt wird ab 15 Uhr. Das Startgeld beträgt zehn Euro, gespielt werden zwei Serien à 24 plus eine Serie à 36. Insgesamt werden 255 Euro ausgeschüttet. Für das beste Gesamtergebnis gibt es einen Sonderpreis und einen Pokal. Willkommen sind alle Mitspielenden und auch nicht spielenden Mitglieder, Gäste und Zuschauer. Auch ein späterer Einstieg ist möglich. Zur Stärkung gibt es in der Pause Kaffee und Kuchen sowie typisch geselligen Klönschnack. Während ab 18 Uhr der Grill angeworfen wird, soll um 19.30 Uhr die letzte Spielserie beginnen. Die Preise werden dann gegen 21.30 Uhr verteilt. Hereinschauen lohnt sich also, versprechen die Norderneyer Buben und laden alle Gleichgesinnten und Freunde ein.

Wir holen Sie ab - kostenlos!

maschal beschert Ihnen einen unbeschwerten Tag!

NORDERNEY/ALTJÜHRDEN

Das maschal einrichtungs- & einkaufszentrum ist mit seinen über 40.000 m² das größte ebenerdige Möbelhaus in ganz Deutschland und bietet allen Norderneyern den Vorteil, dass Einrichtungsberater Gerd Irmer Sie Zuhause berät, auf Wunsch vom Anleger abholt, Sie in die Möbelstadt und natürlich auch wieder zurück bringt. Das Ganze unverbindlich und kostenlos! Viele der Gedanken drehen sich um die Neugestaltung der Inneneinrichtung. Damit auch Sie, als Norderneyer, die Möglichkeit haben, sich unbeschwert

Ihre Wohnträume zu erfüllen, bietet maschal Ihnen viele Vorzüge. Für die Beratung steht Ihnen gern der Einrichtungsberater Gerd Irmer zur Seite. Er ist seit vielen Jahren für maschal tätig und ist Spezialist für Möbel und Küchen - nicht nur in Ferienwohnungen, Pensionen, Hotel- und Gaststätten sondern auch für Ihre privaten Räumlichkeiten auf Norderney. Sie haben die Möglichkeit, eine kostenlose Beratung bei Ihnen Zuhause in Anspruch zu nehmen. Wenn Sie sich zunächst von den neuen Wohntrends im maschal einrichtungs- & einkaufszentrum inspirieren lassen und Altjührden

besuchen möchten, holen wir Sie natürlich auch ganz **unverbindlich vom Anleger ab** und bringen Sie in die über 40.000 m² große Möbelstadt. Anschließend werden Sie selbstverständlich auch wieder zum Anleger zurückgebracht. Falls das Richtige gefunden wurde, liefert maschal auch **kostenlos** zu Ihnen auf die Insel und montiert Ihre Möbel fachgerecht. Das Möbelhaus ist mit seinen über 50 Jahren Erfahrung der führende Insel- und Objekt-Spezialist und inzwischen sogar das größte ebenerdige Möbelhaus in ganz Deutschland! Das Angebotsspektrum reicht hier von Abholmöbeln bis hin zur exklusiven Einrichtung für jede Ge-

schmacksrichtung, zu top Preisen und mit vielen flexiblen Finanzierungsmodellen. Erleben Sie einen schönen Tag bei maschal. Holen Sie sich Ideen und Anregungen, stärken Sie sich in der Gastronomie und lassen Sie sich ohne Verpflichtung zu maschal hin- und wieder nach Hause fahren. Damit auch alles ohne Probleme abläuft, setzen Sie sich bitte mit uns, unter 04456 / 9880 in Verbindung und vereinbaren Sie einen Termin. Das maschal einrichtungs- & einkaufszentrum in Altjührden bei Varel, hat **montags bis freitags durchgehend von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr und samstags von 9.30 Uhr bis 18.00 Uhr** für Sie geöffnet.

- EBENERDIG - IN DEUTSCHLAND!

DAS GRÖßTE MÖBELHAUS

Shoppingvergnügen auf über 40.000 m²

Bei uns ist der Kunde König!

- Wir holen Sie unverbindlich vom Anleger ab und bringen Sie in die Möbelstadt!
- Kostenlose und individuelle Beratung durch qualifiziertes Personal, was Ihnen von der Bestellung bis hin zur Auslieferung zur Seite steht - auch bei Ihnen auf der Insel!
- Flexible Finanzierungsmodelle
- Bestpreis-Garantie - bei top Markenqualität!
- Kostenloser Lieferservice nach Norderney!



...und vieles mehr!
Überzeugen Sie sich selbst!

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin!

04456/9880



Gerd Irmer
Einrichtungsspezialist

maschal

Wohnkompetenz auf über 40.000 m² Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh
Altjührdener Str. 47
26316 Altjührden bei Varel

Tel. 04456/9880
www.maschal.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 9.30 - 18 Uhr



Bild: Marion Heidemann-Grimm/pixelio.de

Immobilien

Haus auf Norderney

in Nordstrandnähe gegen Höchstgebot zu verkaufen.
Baujahr 1965, Grundstück ca. 465 m², Wohnfläche ca. 140 m².
Chiffre N036

Geschäftsanzeigen

VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH
IM GWERBEGELÄNDE 52A

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

80% kein



Hände weg von unserem Essen!
80% aller Bundesbürger lehnen gentechnisch veränderte Lebensmittel ab. 24.000 Landwirte in 84 Regionen halten 728.000 ha Ackerland garantiert gentechnikfrei. Wir informieren Sie, worauf Sie beim Einkauf achten müssen.
www.bund.net/agrarwende

Oder fordern Sie kostenloses Infomaterial an:
OBUND Bundesverband
Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.
Am Köllnischen Park 1
10179 Berlin
Fax 030 275 86-440
info@bund.net
www.bund.net

Silke Arends

DAS NORDSEE FISCHER-KOCHBUCH

Rezepte & Geschichten

Koehler **19,95 €**

Dieses einzigartige Kochbuch besticht nicht nur durch schmackhafte Rezepte, sondern auch durch die ganz persönlichen Geschichten der Fischer, die hier zu Wort und an den Topf kommen. Vom ostfriesischen Ditzum bis hinauf zur Insel Pellworm hat die Autorin entlang der Nordseeküste Kutterfischer besucht, dabei ihren Erzählungen gelauscht, originelle Rezepte ausprobiert und in diesem Buch zusammengetragen.

112 Seiten · 21 x 27 cm
zahlreiche Farb-Abbildungen
Pappband mit Schutzumschlag
ISBN 978-3-7822-1072-0

Ab sofort bei uns erhältlich:
• SKN-Kundenzentrum
Neuer Weg 33 · 26506 Norden
• Verlagsgeschäftsstelle
Norderney
Wilhelmstraße 2

Veranstaltungen

POWERS FISCHKISTE

Am Yachthafen - Tel.: 0160/99113900

Frish- und Räucherfisch auf Vorbestellung

Catering: Fischplatte, Fischsuppe, Matjes, Krabben, Lachs, Seampis, Räucherfisch, alles auf Wunsch

2. Auflage

SOMMER AN DER SEE
Badeleben in Norden-Norddeich

nur **7,80 €**

Broschüre im Format 16,0 x 23,5 cm, 116 Seiten, zahlreiche aktuelle und historische Fotos, darunter Panoramabilder und Luftaufnahmen

Erhältlich überall im Buchhandel, im SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33, Norden, in der Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstraße 2, und beim SKN-Verlag, Industriegebiet Leegemoor, Stellmacherstraße 14, Norden. Telef. Bestellungen: 04931/925-227, Fax: 04931/925-360, E-Mail: buchshop@skn.info, www.buchshop.skn.de

Wenn ein Kind hungert

Ein CARE-Paket hilft

CARE hilft Ihnen zu helfen:
Mit nur 5€ können Sie einem Kind z. B. in Haiti 2 Wochen das Überleben sichern.
Senden Sie eine SMS mit CARE an die 81190 und unterstützen Sie uns mit 5€ (zzgl. SMS-Versand, Charity-Erlös 4,83€/SMS). www.care.de

care
Die mit dem CARE-Paket.

Stellenmarkt

FREIE MITARBEITER GESUCHT!

Sie

- ...schreiben gern, sind neugierig und offen?
- ...sind interessiert am Inselgeschehen und gehen gern auf Menschen zu?
- ...haben einen Blick für Neues, Besonderes und Aufregendes?

DANN SIND SIE BEI UNS RICHTIG.

Wir suchen Menschen, die Lust und Zeit haben, in flexibler Termingestaltung für die **Norderneyer Badezeitung**, für den **Ostfriesischen Kurier** und den **Norderney Kurier** tätig zu sein.

Schauen Sie doch einfach mal bei uns herein!

SKN-Geschäftsstelle
Wilhelmstraße 2 (am Kurplatz)
Geöffnet: Mo. bis Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr,
Sa. 9.30 bis 12.00 Uhr
Telefon: 0 49 32/8 69 69 10
E-Mail: norderney@skn.info

Siemens sucht 75 Testhörer!
Melden Sie sich zur wissenschaftlichen Hörgeräte-Studie an.



Seit Jahren verhilft die Siemens BestSound™ Technology Menschen mit Hörminderung zu mehr Hörgesundheit und somit auch zu mehr Lebensqualität. Im Rahmen einer wissenschaftlichen Studie können Sie die neueste Generation der innovativen Technologie kostenfrei und unverbindlich testen. Werden Sie Testhörer und prüfen Sie die Qualität von Ace™.



Maßstäbe. Und Ace ist nicht nur eine exzellente Lösung für eine Erstversorgung: Dank seiner Anpassungsfähigkeit und den integrierten Bedienelementen lässt sich Ace praktisch an alle Hörverluste anpassen. Ace ist mit der neuen Plattform hinter der BestSound Technology ausgestattet. Diese Technologie wurde für die harmonische Balance zwischen vollem, natürlichen Klangkomfort und exzellentem Sprachverstehen entwickelt. Ace ist ein sehr diskretes Hörgerät und hält dabei eine große Bandbreite an Klangerlebnissen bereit. Und es ist lernfähig:

Dezent, aber leistungsstark: Moderne Hörsysteme wie Siemens Ace sind sehr klein, komfortabel zu tragen und ermöglichen exzellente Klangerlebnisse.
Ace ist derzeit das neueste und kleinste Hörssystem von Siemens. Seine vollautomatischen Funktionen setzen durch unauffällige, zuverlässige Funktionalität neue

Ace ‚merkt‘ sich bevorzugte Höreinstellungen und passt sich intelligent an die entsprechenden Situationen und Umgebungsgereusche an. Der Klang wirkt dabei so natürlich, dass man beinahe vergisst, ein Hörssystem zu tragen.

Das würden Sie gern mit eigenen Ohren hören? Dann melden Sie sich zur wissenschaftlichen Studie an. Ihre Meinung ist uns wichtig, um die Qualität der Hörsysteme weiterzuentwickeln und zu optimieren. Mit Ihrer Teilnahme als Testhörer unterstützen Sie uns außerdem dabei, die Hörtechnologie

Ihren persönlichen Ansprüchen entsprechend zu verbessern.

So können Sie teilnehmen:
Für die Studie werden sowohl Teilnehmer gesucht, die bisher keine Hörgeräte tragen, aber auch erfahrene Hörsystemträger. Interessenten wenden sich einfach an den teilnehmenden Hörgeräteakustiker. Dort erhalten Sie alle Informationen und können sich anmelden.

Die Teilnahme ist kostenfrei und ohne jegliche Verpflichtungen.

Melden Sie sich jetzt an!

Vom 1. bis 21. Juni 2013.

Die Praxis-Studie im Überblick

- Gesucht werden 75 Testhörer
- Informationen und Anmeldung bei:

Hörgeräte Isermann
Norderstraße 2
26603 Aurich
Tel. 0 49 41/6 21 34

Dienstags im „Badehaus“, Kurplatz, Terminvereinbarung unter Tel. 0 49 32/89 13 54 erbeten
Dienstags 10.00–13.00 Uhr & 14.00–16.00 Uhr

www.hoergeraete-isermann.de

HÖRGERÄTE Isermann



SIEMENS

Qualitäts-hörsysteme

Verschiedenes

NEU! CD-BUCH



- ◆ hochwertige Fotografien, Musik, Texte und Klänge Norderneys
- ◆ Ansichten der Insel, nie Gesehenes, Offensichtliches neu gesehen
- ◆ moderne Orgel Improvisationen, gespielt vom Kantor der Inselkirche, Marc Waskowiak gemeinsam mit der Konzertflötistin Regine Witt
- ◆ Inspirationen in Hülle und Fülle . . .

Die Kirchenräume von Stella Maris, St. Ludgerus und der Inselkirche werden akustisch und optisch erlebbar. Dazu gibt es interessante Informationen und eine Auswahl von Texten und Gedichten, die wohl-dosiert auf den 76 Seiten das Erlebnis aus visuellen, akustischen und haptischen Sinneserfahrungen nahebringen und dazu anregen, Norderney mit offenen Augen und Ohren, mit allen Sinnen zu erleben – lassen Sie sich inspirieren!

21 x 21 cm, 76 S., Softcover, hochwertiger Druck
Audio CD ca. 62 Minuten
erhältlich bei

19,80 €

SKN Druck und Verlag GmbH, Wilhelmstraße 2, 26548 Norderney
www.musicom.de

Ostfriesland Magazin

Neuer Krimi: 10 Törme - 10 Verbrechen

Norden-Norddeich

LANGEDEICH Auf einsamen Wegen

VOGELINSEL RÜTTUM Expedition ins Urkarnell

www.ostfriesland-magazin.de

Ostfriesland Magazin

Jetzt im Handel oder direkt bei SKN

- Insel-Special: Langeoog Unterwegs auf einsamen Wegen
- Ostfriesischer Honig Süßes Gold von bedrohten Tieren
- Kultkappen Leser zeigen ihre Lieblingsmützen, Teil 2
- Norden-Norddeich Tradition trifft Moderne

Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Telefon: 0 49 32/8 69 69-0 · Fax: 0 49 32/8 69 69-20 · E-Mail: aboservice@skn.info

Norderney Kurier

Umschlagalstuch am 28. 5. abends verloren, petrol-türkis-rot-lila, Streifen und Tupfen. Finderlohn!
Tel.: 01 76 / 76 32 32 10